



Aunque pensándolo bien, la culpa es de Cristóbal Colón

Una coproducción del INBAL, Las Lechugas y Área 51 Foro Teatral



Dramaturgia y Dirección: Ana Lucía Ramírez
Con: Karina Meneses, Gabriela Moncayo, Mariel Triana
Leonora Juárez, Nahomi Rodríguez y Ana Lucía Ramírez
Premio Teatro Sin Paredes 2019. Mención de Honor

sinopsis

A caballo entre Madrid y México, en una ciudad que no es la suya, en un país que no le pertenece, en un entorno hostil y de naturaleza salvaje, la protagonista se sumerge en un viaje interior; atravesada por la pérdida, por la negación del futuro y la desesperanza, ante un mundo que dejó de mirarla.

“Aunque pensándolo bien la culpa es de Cristóbal Colón” es el registro del flujo de consciencia de esta mujer anónima, que podría ser cualquiera de nosotrxs, pero es Ella. Una mujer que rebasa los cuarenta años, y ante el arribo de la “vejez”, está convencida de haber fracasado en la vida, pues no supo cumplir con las expectativas impuestas por los medios de comunicación, la familia, las redes sociales y la sociedad capitalista.

Ésta es la historia de una mujer y su lucha contra el abandono. Sabemos que tiene una madre adoptiva, sabemos que emigró a España persiguiendo sus sueños, sabemos que trata de enfrentar una separación amorosa, sabemos que carga maletas en la estación de tren de Atocha. Hoy es Navidad y sabemos que está sola, sentada en la Puerta del Sol, mirando a la gente pasar con sus bolsotas de El Corte Inglés, Zara y Primark. Esta es una obra que habla de mujeres, habla de resistencia, de resistencia al tiempo, a la conquista, al capitalismo, al cuerpo y a la violencia. Una obra de revelaciones perturbadoras. Un grito femenino ante la barbarie.

descripción

“Escribo esta obra para extirpar el tumor de mi cuerpo, escribo pensando en lo no dicho, en los silencios que hoy más que nunca son necesarios romper. Escribo pensando en mi abuela, en mis madres, en la niña que fui y en todas las mujeres que me atraviesan en pasado, presente y futuro. Escribo para no callar. Soy la loba que sobrevivió a esta historia. Soy una más.”

Esta obra se crea a partir del texto original de Ana Lucia Ramírez ganador de la Mención de Honor del Séptimo Premio Independiente ^{A.L.R} de Joven Dramaturgia 2019 de Ediciones Teatro Sin Paredes. Es la primera dirección de la autora, la creadora escénica xalapeña, Ana Lucía Ramírez, miembro del SNCA 2024 - 2027. Una obra de revelaciones perturbadoras. Un grito femenino ante la barbarie.

Este es nuestro intento por denunciar todo aquello que nos irrita del mundo y provoca nuestra rabia. Una rabia justa por toda la injusticia que nos abraza como humanidad. A diario vemos la falta de empatía y de escucha, la propia y la ajena. Estamos tan inmersxs en nuestro ego, en las preocupaciones del día a día, en cuántos likes tengo, en aparentar más que ser, que así dejamos de estar. Nuestra protagonista anónima, interpretada por Karina Meneses, está al borde del suicidio en mitad de la plaza pública un 24 de diciembre, cientos de personas pasan a su lado y nadie la ve. ¿Será que alguien le pregunte algo?, ¿será que muera sin que nadie le pregunte nada?

Concebimos la obra como un poema escénico, un vómito desbordado. Una dirección sensible que compacta el espacio y lo vuelve caótico, funcional y agresivamente íntima y femenina. Esta es una obra que nace del enfrentamiento entre la poesía y lo mundano o más bien entre lo profano y lo divino. El retrato de una vida gris donde la belleza está en lo decadente. Un montaje atrevido y directo, arriesgado, placenteramente incómodo y entretenido con un despliegue escénico interdisciplinario que contradice la mirada y genera múltiples lecturas sobre lo que ocurre sobre el escenario.

dirección

La dirección de “Aunque pensándolo bien, la culpa es de Cristóbal Colón” está planteada para una actriz y un coro de mujeres. Ella y sus voces, las voces de una sociedad, las voces de Ella, su juventud fallida; la música como un reflejo de sus emociones y los audiovisuales de collage armados en vivo, videos y textos; proyectan todo lo que Ella no logra definir con palabras, su inconsciente.

Los estilos de actuación apuntan en tres direcciones. El teatro narrado con tintes de autoficción (sobre todo en la protagonista). Las alegorías a la juventud, o dicho de otro modo, las tres actrices que trazan la obra con acciones performáticas y simbólicas. Y el tercer estilo de las dos intérpretes ejecutado desde dos canales artísticos distintos: la música y las visuales como narradoras de la misma historia desde su disciplina artística. Esta multiplicidad de disciplinas permite generar distintas capas de sentido a la obra. En algunos momentos se apoyan para construir un mismo discurso y en otros se contraponen. Por otro lado existen rompimientos, donde las interpretres interactúan con el público. Finalmente aparece la revelación de la autoficción, convirtiendo la pieza en una suerte de biodrama o confesión documental. Una confesión en la que la autora-directora es expuesta como la persona que vivió esta historia y ahora, ayudada de sus actrices, la representa como una forma de expiar su dolor.

El montaje tiene como eje central la presencia de una estructura metálica a dos niveles que, junto con las actrices, nos sumerge en el universo de Ella. La estructura simboliza la edificación de una memoria identitaria desdibujada, reutilizada y transgredida, ese punto donde convergen dos mundos: el prehispánico y el colonial; el sincretismo espiritual, social, político e ideológico, una estructura tan servil que terminará por transfigurarse, por convertirse en una pirámide, un altar donde esta heroína mundana será elevada a lo sagrado, en forma de virgen, nuestra Tonantzin o Virgen de Guadalupe.

dirección

En este proyecto se privilegian las acciones físicas en el escenario para contar una historia desfasada del presente. Dos líneas discursivas a la vez, la historia en pasado que se verbaliza y el presente inmediato de la historia que se acciona. Esta obra es un ejercicio de deconstrucción de las convenciones escénicas que cuestiona la tradición representativa y los límites de la teatralidad, o directamente se carga todas las convenciones para refundar unas propias.

El empleo de elementos simbólicos, como muñecas Barbie que la ejecutante principal descabeza y arroja desde lo alto del tubular, un Niño Dios tatuado, el mariachi, el flamenco ejecutado por mexicanas con jaleos de burla a la muerte, una escena de tauromaquia; dan cuenta del sincretismo cultural México-España que se retomará en el ritual de escena final. Todo ello hace de la obra un collage que presiona lo meramente teatral para instalarse en un terreno liminal. Pero en su plasticidad visual admite una doble lectura: como la artificialidad de los rituales contemporáneos que solo elevando a sus elegidos a los altares de la cultura mediática consiguen ser adorados efímeramente, pero también como una vía para la resistencia y la liberación.

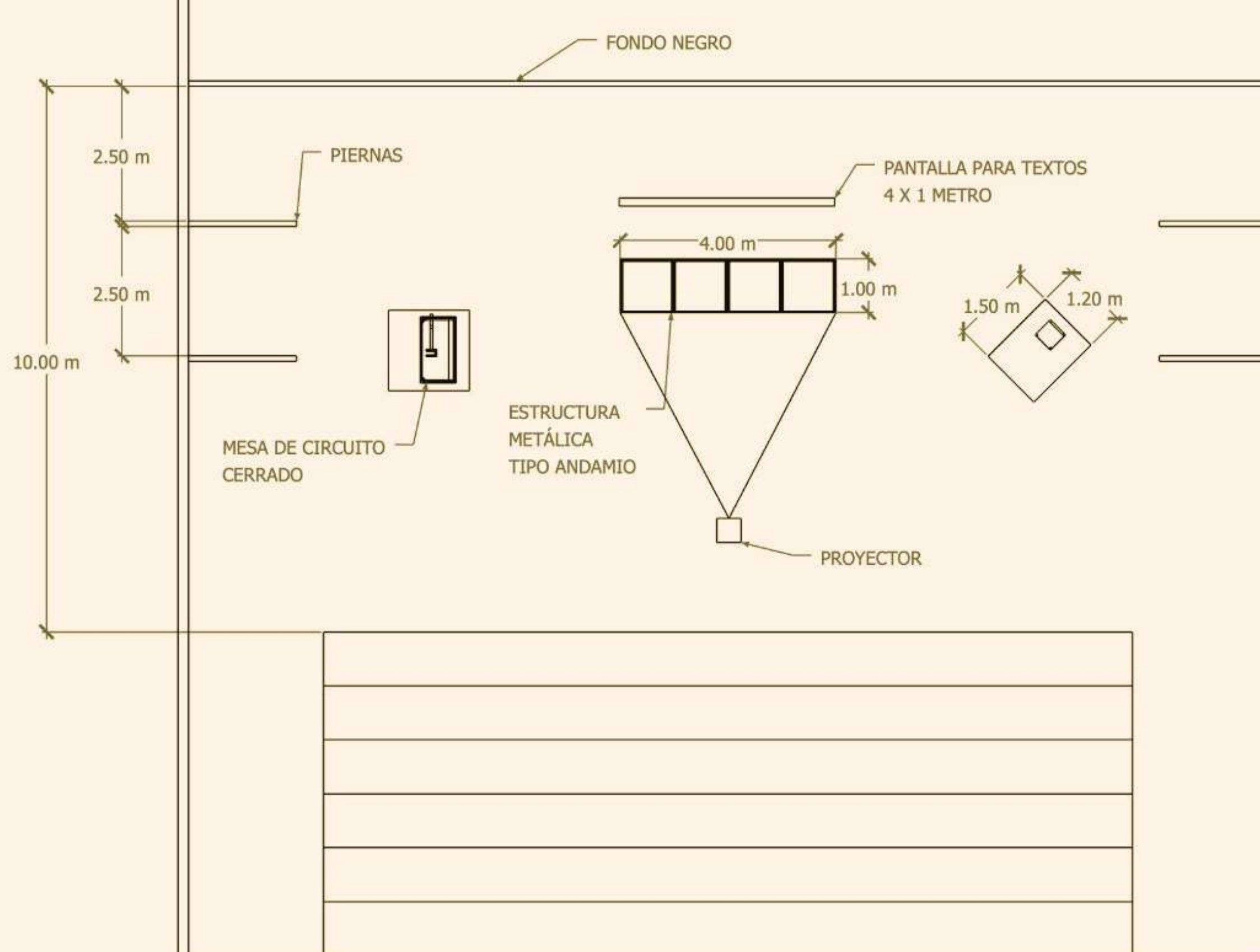
Como define Jaime Rosales, miembro de la ACPT, en su crítica teatral a esta puesta en escena: “Lo que ofrece Aunque pensándolo bien, la culpa es de Cristóbal Colón es una propuesta no convencional, de fuerte contenido e imágenes a la que reclama la visibilidad para las personas no como simple acto de vanidad sino como un acto profundamente político en tanto recuperación de una identidad negada y su correlato: la crítica a las estructuras de poder”.

diseño de escenografía

La escenografía de la obra "Aunque pensándolo bien, la culpa es de Cristóbal Colón" está centrada en un andamio de cuatro metros de largo por dos metros de alto y un metro de profundidad, diseñado para que las actrices suban, se cuelguen y accionen sobre él, añadiendo un dinamismo físico al espacio escénico. El andamio también sirve como soporte para diversas pantallas de plástico de distintos tamaños, las cuales son fundamentales para el diseño de videoarte que la dramaturga y directora Ana Lucía Ramírez realiza en vivo. A través de estas pantallas, Ramírez experimenta con técnicas de grabación de video con circuito cerrado y *collage*, enriqueciendo la narrativa visual de la obra. Además, el andamio se transforma en una instalación que evoca a los altares religiosos, reinterpretados desde una perspectiva contemporánea e influenciada por la estética del *rasquachismo*. Este concepto, desarrollado por el estudioso chicano Tomás Ybarra-Frausto, describe una perspectiva de resistencia y empoderamiento desde "los de abajo" en las comunidades chicanas de clase trabajadora, utilizando la hibridación, la yuxtaposición y la integración. El *rasquachismo* implica reutilizar objetos y materiales cotidianos, reflejando una creatividad nacida de la necesidad y la ingeniosidad. Esta ética de reciclaje y optimización de recursos cotidianos se expande a medida que se desarrolla la puesta en escena con el uso de más de un centenar de elementos de utilería que contruyen esa enorme instalación final en forma de altar de día de muertos con las ofrendas de esta variedad de objetos de culto de la cultura pop contemporánea, reliquias familiares religiosas e incluso los cuerpos de las integrantes de la obra simbolizado con sus prendas, objetos y zapatos.

El otro elemento escenográfico es una escalera de madera que permite explorar diferentes alturas y añadir capa y niveles de altura al espacio escénico. Durante toda la obra, Ana Lucía Ramírez y la música Gabriela Moncayo permanecen en escena, integrándose activamente en el desarrollo de la narrativa y ampliando los puntos de fuga y los espacios de atención de la mirada del público. Al fondo del escenario, en un ciclorama se proyectan videos continuamente brindando profundidad y perspectiva, imágenes de gran tamaño y textos, creando un telón de fondo visual que complementa la acción en el escenario.

plano de escenografía



AUNQUE PENSÁNDOLO BIEN
LA CULPA ES DE CRISTÓBAL COLÓN
De Ana Lucía Ramírez
Diseño de escenografía:
Sergio López Vigueras
Teatro El Galeón
2024
Planta

Haz “clic” para descargar el archivo



diseño de iluminación

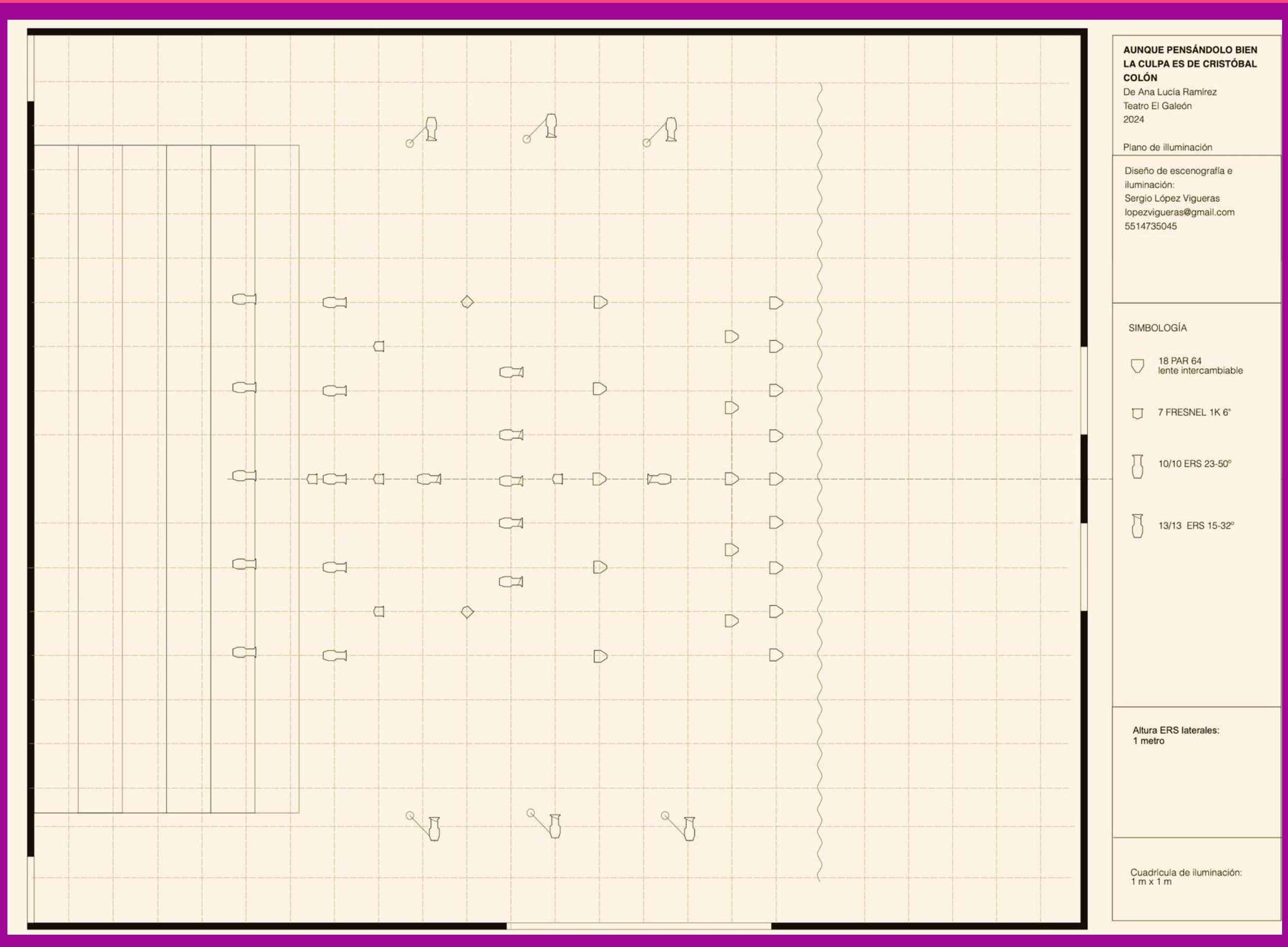
El diseño de iluminación para “Aunque pensándolo bien, la culpa es de Cristóbal Colón” se estructura en torno a contrastes de luces que enfatizan el dinamismo del andamio y las pantallas de plástico. Las luces dialogan constantemente con el videoarte en vivo. La separación de espacios por medio de la iluminación permite que las actrices se desplacen en diferentes planos de luz: al moverse hacia la parte superior, quedan envueltas en una atmósfera de luz frontal que permite una enunciación más directa; al descender, la iluminación se vuelve lateral y contrastada, evocando los recuerdos o fantasías. La geometría del andamio permite resaltar las intersecciones y los cuadros formados entre las estructuras. Con luminarias recortadas, se genera un haz de luz que enfatiza los cuadrados y formas de las pantallas de plástico, creando acentos que refuerzan el concepto de fragmentación visual en la obra. Estos cuadros de luz se integran con los *collage* de las proyecciones, generando un ambiente mutable, donde la luz y el video se superponen y juegan entre sí, alternando momentos de predominancia de uno sobre el otro. Para acentuar el aspecto urbano de la obra, se incorpora una iluminación LED en tonos de neón como magenta, verde y azul eléctrico, que subraya ciertos momentos y genera ambientes nocturnos en otros. Esta iluminación de neón actúa como una pincelada de color vibrante en escenas clave, evocando el resplandor urbano. Al formar el altar final, acentuamos la estética del montaje mediante luces de apariencia improvisada y reutilizada. Estos elementos se integran en una paleta de luces cálidas y frías que se alternan para reflejar la mezcla de modernidad y nostalgia.

*Imágenes de escenografía anexados al final de la carpeta.



plano de luces

Haz
“clic”
para
descargar
el
archivo

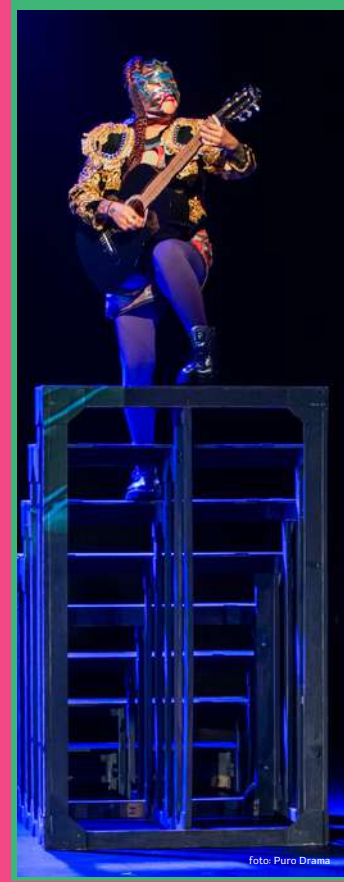


diseño de vestuario

El concepto de vestuario para “Aunque pensándolo bien, la culpa es de Cristóbal Colón” se basa en la yuxtaposición de dos culturas, México y España. Esto nos permite jugar con las idiosincrasias de cada país para crear el sincretismo en forma de conjunción de tejidos, colores, estilos y cortes a cada uno de los personajes que habitan esta historia, provocando de inicio un choque cultural y encontrando una evolución y la mezcla justa en el desarrollo de la protagonista de la obra durante la ficción logrando amalgamar ambas culturas. Partimos de una estética meramente urbana y el estilo *kitsch*, donde se mezclan el *reggaetón*, el flamenco, la lucha libre mexicana, la ropa de inspiración chicana, la moda *athleisure* española de los años 2000 y del nacimiento del trap, la música urbana y las influencias del arte pictórico religioso. La pericia del vestuario reside en que dichas prendas son piezas pensadas para el acto ritual y a la vez simbólico donde finalmente emerge un altar con todo y su virgen, la cuál será vestida y llevada en procesión para su salida final. Tal es el caso del uso del capote de torero convertido en el manto de nuestra Señora de Guadalupe, el ejemplo más claro de como este simbolismo y sincretismo se transforman en gesto y acción en este espectáculo teatral.

El vestuario fue realizado utilizando materiales desde la manta cruda, plásticos, telas brocadas, terciopelos, estoperoles y flequillos que nos permite hacer un juego de texturas y un contraste de estampados y colores que de manera armoniosa contribuyen a la estética planteada.

diseño de vestuario



diseño de espacio sonoro y música

La música y el espacio sonoro de “Aunque pensándolo bien, la culpa es de Cristóbal Colón” son un reflejo de las emociones, referencias y experiencias sonoras y auditivas de la protagonista durante el transcurso de la ficción. Responden, como todos los demás diseños del proyecto, a la mezcla de culturas de las que todos somos fruto. Siendo así, la música transita del flamenco a la música tradicional española de tambores y cornetas, al mariachi. Del pop al hip-hop pasando por la música urbana y la electrónica. Este flujo de estilos se enmarca con música clásica, un réquiem que profetiza una muerte que la protagonista nunca será capaz de cumplir.

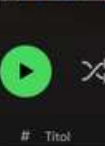
Siguiendo en la búsqueda de acompañar el sincretismo que el texto y la directora proponen, encontramos también la búsqueda de la individualidad y la identidad de la protagonista a lo largo de la historia: el sentirse lejos de casa y añorar “su México querido”. Hemos diseñado una sonoridad que apoya la idea de cómo una mujer actual trata de hacerse escuchar en un mundo machista y con una cultura misógina arraigada.

Por otro lado, hay múltiples instantes en la obra donde el diseño sonoro es creado en vivo a partir de la escucha. Estos momentos de paisaje sonoro se han trabajado desde la percusión y la experimentación con guitarras y tomando como referencias los estilos musicales arriba mencionados.

*Tracklist en la siguiente página.

tracklist de referencia

H a z
“clic”
para
descargar
el
archivo



Lista pública

Aunque pensándolo bien la culpa es de Cristóbal Colón

No Crecerán Las Lechugas • 18 canciones, 1h 4 min



🔍 Ordre personalitzat 

#	Títol	Àlbum	Data d'addició	
1	 Requiem In D Minor, K. 626: Introit: Requiem Aeternam Slovak Philharmonic, Magdaléna Hajóssyová, Slovak Philharmonic Chorus, Vladimir Ruso, Stefan Klimo, Jozef K...	Mozart: Requiem In D Minor	1 de maig del 2024	5:03
2	 Ace of Spades  Videoclip • Motörhead	Ace of Spades (Expanded Edition)	22 de març del 2024	2:48
3	 Lacrimosa Wolfgang Amadeus Mozart, Lisa Beckley, Elena Filipova, Magdaléna Hajóssyová, Peter Mikulas, Michel Piquem...	Requiem - Music To Die For	30 de maig del 2023	3:25
4	 Demasiadas Mujeres  Videoclip • C. Tangana	El Madrileño	30 de maig del 2023	2:34
5	 Critto de lá Nabahá Califato ¼	Puerta de la Cárme	30 de maig del 2023	3:47
6	 Compañera MESTIZA, BuVu, Anamar	Quérelas	22 de gen. del 2024	5:11
7	 Boom Bap  Gabylonia	Boom Bap	23 de gen. del 2024	4:08
8	 Otra Noche en Miami  Bad Bunny	X100PRE	23 de gen. del 2024	3:53
9	 What's In Your Head Disclosure	Settle (Special Edition)	23 de gen. del 2024	5:31
10	 Satánas La Tropa Vallenata	Fantasia Tropical 666	26 de gen. del 2024	3:17
11	 Linda   Tokischa, ROSALÍA	Linda	27 de gen. del 2024	2:24
12	 Eternidad Rosario de Cádiz	Eternidad	30 de maig del 2023	3:30
13	 La Santa  Bad Bunny, Daddy Yankee	YHLQMDLG	1 de febr. del 2024	3:26
14	 Clandestino  Manu Chao	Clandestino	30 de maig del 2023	2:29
15	 La B Es de Bellaka  Pablitto Mix, Salón Sandunga, Kapostik	La B Es de Bellaka	6 de febr. del 2024	2:26
16	 PIENSO EN TU MIRÁ - Cap.3: Celos  ROSALÍA	El Mal Querer	29 de maig del 2024	3:14
17	 El Amor Rosario de Cádiz	Eternidad	30 de maig del 2023	4:17
18	 Campanera Joselito	Las Estrellas Del Fonografo RCA Victor	30 de maig del 2023	3:14



diseño de multimedia

Esta es una obra con una importante presencia de elementos audiovisuales proyectados en diferentes pantallas. Cada una de las pantallas se ajusta con *video mapping* y se quitan y ponen a disposición del montaje. Hay tres líneas diferentes en cuanto al diseño multimedia: grabación y proyección en vivo, videos previamente diseñados y textos proyectados. Las imágenes creadas en vivo, grabando y proyectando a través de un circuito cerrado, son un elemento fundamental para entender el inconsciente de Ella. Se usa para grabar escenas desde otra perspectiva, o para personificar a la mamá (que es interpretada por Ana Lucía Ramírez) y que aparezca como un video en primerísimo primer plano mientras que el público puede ver en vivo como la actriz graba y representa al personaje. Aunque el mayor uso que se le da al circuito cerrado es la creación en vivo de imágenes plásticas complejas cercanas a la obra pictórica. Estos en vivo son *collages* hechos al momento. Los estilos referentes para la realización de estas escenas son el *home-made*, usando recortes de revistas, libros, galerías de imágenes, textos escritos a mano, objetos de lo más variopintos, joyas, incluso alimentos. El resultado recuerda al *arte povera*, al *objet trouve* y el *ready-made* de las segundas vanguardias históricas que concuerda perfectamente con el aire de performance que tiene la puesta. La segunda línea de diseño multimedia es el *mapping audiovisual*. Una recopilación de videos extraídos de la *cultura pop* y de las redes sociales (la cultura pop del s.XXI está en las redes), películas antiguas y grabaciones originales. Todo este material empata con la estética *rasquacha* de la obra, tanto en lo plástico como en lo musical. Escenas de tauromaquia y flamenco, clips de noticias reales y marchas feministas se entremezclan con las escenas y acciones de las actrices fundiéndose en un todo maximalista y barroco. Finalmente hay una parte importante de la historia que es narrada a través de textos que aparecen proyectados en diferentes puntos del escenario y que la audiencia puede leer mientras suceden otras escenas de manera simultánea.

créditos

Compañía: Las Lechugas | **Dramaturgia y Dirección:** Ana Lucía Ramírez | **Elenco:** Karina Meneses | Mariel Triana | Nahomi Rodríguez Roldán | Leonora Juárez | Gabriela Moncayo | Ana Lucía Ramírez | **Producción general:** Anabel Caballero | **Producción ejecutiva:** Pere Mas | **Diseño de escenografía e iluminación:** Sergio López Viguera | **Diseño de vestuario:** Lisete Barrios | **Diseño audiovisual:** Las Lechugas | **Diseño multimedia:** Pere Mas | **Diseño musical:** Gabriela Moncayo | **Asistencia de producción:** Karla Piedra | **Asistencia de dirección:** Pere Mas | **Realización de vestuario:** Carmita Soria | **Asistencia de vestuario:** Rodrigo Sosa | **Asesoría de arte:** Sergio Cupido | **Coreografía:** Xiomara Valdés | **Palmeo flamenco:** Lorena Ortega | **Edición de video:** Grifo de Luz | **Asesoría multimedia:** Ismael Gimete | **Construcción escenografía:** Gerardo Alvarado | **Cartel:** Diego Ingold y Puro Drama | **Difusión y promoción:** Puro Drama

ELENCO



KARINA MENESES

Actriz egresada de la Facultad de Teatro de la Universidad Veracruzana en Julio de 2006, desde ese mismo año y a la fecha pertenece al elenco estable de la Compañía Titular de Teatro de la Universidad Veracruzana (ORTEUV) destacándose como actriz y asistente de dirección en aproximadamente 25 montajes teatrales, en los que ha sido dirigida por Alberto Lomnitz, Boris Schoemman, Elidé Soberanis, Enrique Singer, Luis Martín Solís, Francis Monty, Clarissa Malheiros, Richard Viqueira, Hugo Arrevillaga, Martín Acosta, Omar Argentino, Jorge Vargas, David Hevia, Miriam Cházaro, Alba Domínguez, Mauricio Jimene, Andrea Garrote, entre otros. En la escena independiente ha trabajado con directores como Adriana Duch, Austin Morgan, Ricardo Rodríguez, Saúl Enríquez, Benjamín Castro y Geovani Cortés. Desde 2013, es miembro fundador de ÁREA 51 Foro Teatral, participa en producciones de dicho foro como actriz. Así como también desde 2015 produce y dirige al lado de Ana Lucia Ramírez el Festival de Unipersonales Xalapa.



GABRIELA MONCAYO

Música y actriz xalapeña egresada de Berklee College of Music. Acompañada de su guitarra y su voz, crea sus propios sonidos, extrayendo de su guitarra, el cuerpo y mente la música y letras. Su principal tema va del amor, la introspección, el enfrentamiento del ser y la palabra, con los cuales forja su estilo de canción. En sus temas pueden apreciarse diversos géneros que van del blues al jazz, world music, soul y reggae, donde conjuga y vierte parte de sus vivencias. Ha tocado en vivo, musicalizado e interpretado en obras de teatro como “El bodegón de las cebollas”, “Hikari, una poderosa máquina de velocidad”, “Instrucciones para habitar un hogar”, “Kassandra” de Sergio Blanco, producida por la Compañía de Teatro de la Universidad Veracruzana (ORTEUV) y “Aunque pensándolo bien la culpa es de Cristóbal Colón”, entre otras. Ha estado como música y cantante en Festivales como el Festival JazzUv, Festival Jazzatlán, Festival de Jazz de la Riviera Maya, Festival de Jazz de Morelos, entre otros.

Esta es su primera actuación como actriz.

ELENCO



ANA LUCIA RAMIREZ

Egresada del Máster en Creación Teatral en la Universidad Carlos III de Madrid (2018) dirigida por Juan Mayorga; licenciada en Teatro por la Universidad Veracruzana. Forma parte de los grupos Área 51, Tres Colectivo Escénico, La Talacha Teatro y No crecerán las lechugas. Co fundadora y subdirectora de Área 51 Foro teatral de Xalapa. En su carrera como intérprete ha sido becaria del FONCA, Creadores Escénicos B (2019-2020). Becaria de la Secretaría de Educación y Cultura con Beca de Posgrado (2017- 2018). Becaria del Programa Creadores Escénicos del FONCA categoría A (2013-2014). Beneficiaria en 2010-2011 por el PECDV en el área de actuación.

Como actriz ha participado en obras como "Fractales", "Ítaca. Bitácora de viaje", "Cuidado con el perro"(2020), "CAMINAR", "Instrucciones para habitar un hogar" por mencionar algunas, la más reciente "Pantone. El color que nos define". Ha trabajado con directores como Mario Espinosa, Raquel Araujo, Saúl Enríquez, Martina Novakova, Adrián Vázquez, David Gaitán, Guillermo Heras, Mario Cantú, Sergio López Viguera, Fernando Yralda, entre otros, con puestas en escena que han estado en los festivales más importantes del país como lo es La Muestra Nacional de Teatro; el Festival de la Joven Dramaturgia, el Festival de Teatro de Nuevo León; el Festival de Teatro de Tijuana, entre otros.



MARIEL TRIANA

Egresada de estudios propedéuticos de la Facultad de Música de la Universidad Veracruzana en flauta transversa, egresada de la Facultad de Teatro de la Universidad Veracruzana. Ha sido dirigida por artistas teatrales como Tania Cruz, Mercedes Huerta, Edén Coronado, Karina Eguía, Ernesto Mier, Ricardo Zamora, Dalia R. de Leo, Mónica Ruíz Bravo y Lucila Castillo. Como actriz trabaja en "Las brujas de Salem" (2018), "El pájaro azul" (2019), "Tutunakú" (2020), "Agreste Malva Rosa" (2021), "Mujer Raíz" (2019) entre otras.

Ha participado en festivales como el IV Encuentro de Investigación Artística Luxus: desgarres territoriales, rupturas corporales, por parte del Seminario Permanente de Investigación Artística (SPIA) con la pieza performática "Crisálida"(2023); en el programa "Nuestros artistas PECDV 4.0", con la obra "Clair de Lune", escrita y dirigida por Mónica Ruíz Bravo; en la Muestra Estatal de Teatro en Aguascalientes (2022) y en la "Gira Mujer Raíz" Proyecto que fue llevado a cabo en 15 municipios del Estado de Veracruz gracias al estímulo fiscal de EFITEATRO, en abril y mayo del 2022, con la compañía "Nosotros, Ustedes y ellos"; en el 27° Festival de Teatro Universitario, con una adaptación colectiva de la obra "Las brujas de Salem" y en la 28° edición, con la obra Tutunakú, obteniendo el primer lugar como mejor puesta en escena en la categoría "D".

ELENCO



LEONORA JUAREZ

Leonora Juárez originaria de Xalapa, Veracruz, comenzó su formación como actriz en la Carrera Técnica de Teatro de la Escuela Industrial Concepción Quirós Pérez (2015-2017), participó como actriz y creadora en el colectivo independiente Los escondidos (2015-2019); actualmente es pre-egresada de la Licenciatura en Teatro con perfil en actuación en la Universidad Veracruzana.

Se ha desempeñado como actriz desde hace diez años en distintos proyectos independientes y ha tomado diversos talleres como Máscara de la Comedia Dell arte impartido por Dominique Satge, Contact Impro impartido por Michel Delgado y cuenta con un Dimplomado de Unipersonal Cinematográfico por la Escuela de Cine Luis Buñuel.

Ha participado en obras como El último piso del hotel California de Santiago Sanguinetti (estrenada en 2016 y re-montada en 2019), La casa de Bernarda Alba (2017), Uz, el pueblo (2019), Vulnerabilidad; la consecuencia del miedo (2022), Medio día en el mar de los Sargazos bajo la dirección de Austin Morgan (2022), Bajo Tierra (2023), entre otras.



NAHOMI RODRIGUEZ

Licenciada en Teatro de la Universidad Veracruzana en Xalapa. Como actriz participa con The Penguin Company en la obra “La certeza de la pertenencia” para el Teatro Experimental de Jalisco (2022), con Los Escondidos en “El Loco” (2022) y en “2030” en Trasmundo Teatro (2022) bajo la dirección de Dalia R. Leo.

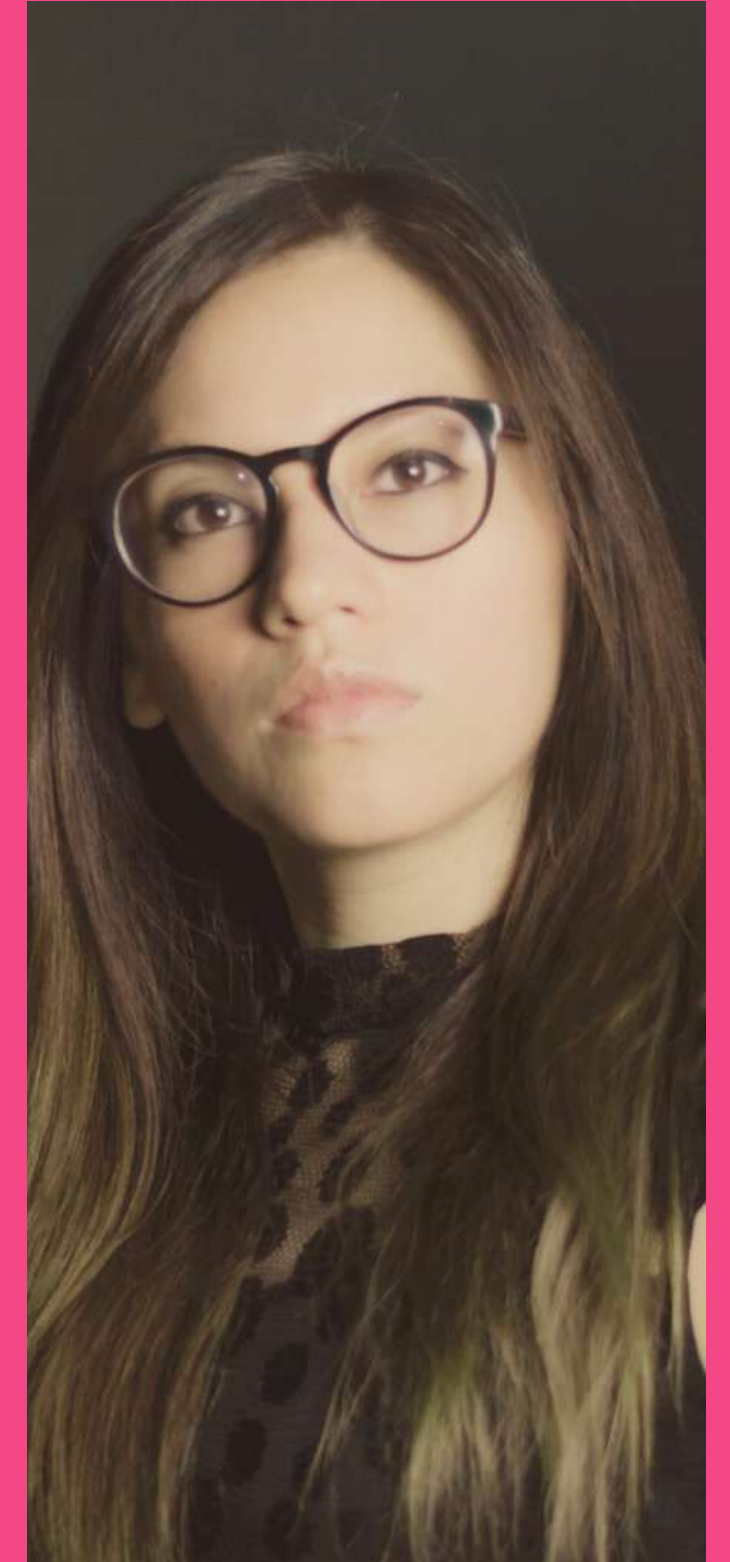
Cómo estudiante de la Facultad de Teatro de la Universidad Veracruzana he presentado “The happiest place on earth” (2022) y “Maquina Hamlet” (2023) ambas bajo la dirección de Pere Mas, así como “Juancito en una esquina” bajo la dirección de Cariño Selene (2024). Con el colectivo Coyote-colibrí, bajo la dirección de Andrés Barojas participé en la obra “Bajo Tierra” de David Olguin en el Telón Sala de artes (2023). Finalmente participa con “Aunque pensándolo bien la culpa es de Cristóbal Colón” con la dirección de Ana Lucia Ramírez.

DIRECCIÓN Y DRAMATURGIA

ANA LUCÍA RAMÍREZ

dirección y dramaturgia

Creadora escénica. Dramaturga, actriz, directora, docente, gestora y productora teatral, pero ante todo y sobre todo, madre de Júlia. Actual miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte (2024-2026). Licenciada en Teatro por la Universidad Veracruzana. Maestra en Creación Teatral por la UC3 de Madrid bajo la dirección de Juan Mayorga. Cofundadora de Área 51 Foro Teatral. Gesta, al lado de Pere Mas, la compañía No Crecerán Las Lechugas y con Karina Meneses el Festival de Unipersonales. Ha trabajado como docente en la Facultad de Teatro de la Universidad Veracruzana, impartiendo la materia de Dramaturgia y Dirección. Premio Nacional Manuel Herrera de Dramaturgia (2024), Premio Nacional de Dramaturgia Víctor Hugo Rascón Banda (2012), en coautoría con LEGOM, XXI Premio Rei en Jaume de Teatro (2023) por Caminar: Calvià. Finalista en el VII Premio Internacional de Dramaturgia (Editorial Invasoras, 2023); Mención Honorífica en el Premio Independiente de Joven Dramaturgia Teatro Sin Paredes (2019); Seleccionada para Panorama Sur (Buenos Aires, 2019). Beneficiaria del estímulo PECDAV en la categoría Jóvenes Creadores en el área de dramaturgia (2012-2013). Sus textos han sido publicados por Malaletra, Teatro Sin Paredes, CONARTE, El Milagro, la Revista española “Acotaciones”, Tramoya; la editorial francesa Éditions le Miroir qui fume y la editorial cubana Ediciones Alarcos. Sus textos han participado en Muestras Nacionales y Estatales de Teatro, así como en Festivales Nacionales e Internacionales en España, Ecuador, Colombia y Argentina.



PRODUCCIÓN



ANABEL CABALLERO

productora general

Desde 2006 ha colaborado en más de treinta montajes y trabajado con directores de reconocida trayectoria, entre los que destacan Boris Schoemann, Hugo Arrevillaga, Enrique Singer y Mauricio García Lozano, así como con instituciones culturales entre las que destacan el FONCA, Teatro UNAM y la Cátedra Internacional Inés Amor. Además de su labor como productora, se desempeña como docente de la Universidad del Claustro de Sor Juana, en la carrera de Producción de espectáculos. Dentro de la administración pública, fue Jefa de Proyectos Especiales en la Coordinación Nacional de Teatro INBAL (agosto 2019 - mayo 2023), siendo la responsable de la operación del estímulo fiscal Efitatro, en coordinación con la SHCP, coordinando el proceso de recepción, evaluación y seguimiento de un centenar de proyectos teatrales, así como proporcionando asesorías a las comunidades artísticas de todo el país. Así mismo, fue Coordinadora de Convivencia y Cultura de la Alcaldía Miguel Hidalgo (mayo 2023 - septiembre 2024), siendo la responsable del diseño e implementación del programa cultural de la demarcación, desarrollando actividades para públicos diferenciados, así como acciones de vinculación con los agentes culturales ubicados en la misma, entre ellos Fundarq A.C. y Casa Estudio Luis Barragán.



PERE MAS

productor ejecutivo

Actor, director, productor y creador escénico, padre de Júlia y maestro en la facultad de teatro de la UV. Egresado en teatro textual en la Escuela Superior de Arte Dramático de las Islas Baleares, postgrado “El actor y la palabra”, Master en Práctica Escénica y Cultura Visual para la UCLM y el Museo Reina Sofia. Fundador de la compañía Las Lechugas, co-fundador de “Zona Cero” Espacio de creación e investigación de Nuevos Lenguajes en Xalapa, Veracruz. Ha producido “78Domingos” (2020), “Cuando esto termine” (2020), “Instrucciones para habitar un hogar” (2020), “Re-C.E.T. (Cuando esto termine), becada por el programa europeo ISLAND CONNECT (2020), y “CAMINAR” (Santanyí, Mérida, El Naranjal, Calvià). Proyecto que se ha presentado en el Festival de Teatro de la Rendija en Mérida, Yuc., Festival s’Illo en Santanyí, España, en la colonia xalapeña de El Naranjal (co-producido gracias al estímulo MEGA 2023), y recientemente en Calvià como ganador del XXI Premio de Teatro de Cavià 2023. Su ultima producción es el presente proyecto “Aunque pensándolo bien, la culpa es de Cristóbal Colón.



LISSETE BARRIOS

vestuario

Egresada de la Licenciatura en Literatura Dramática y Teatro, UNAM. Ha diseñado para más de sesenta puestas en escena, entre las que se encuentran *Acá en la tierra*, *Sir Ko*, *El chico de la última fila*, *Clausura del amor*, *Tomar partido*, *Cielos*, *La muerte de un viajante*, *Litoral*, *Por el gusto de morir bajo el volcán*, *El gesticulador*, *Ciudad blanca*, *El cielo en la piel*, *LEGOM* y *Canción para un cumpleaños*. Ha trabajado con directores como Hugo Arrevillaga, David Hevia, Antonio Crestani, Omar Argentino y Adrián Vázquez. En cine, ha diseñado y coordinado vestuario en diversos largometrajes, como *Las vueltas del Citrillo*, película ganadora del premio Ariel por mejor vestuario del 2006, dirigida por Felipe Cazals; *Amor en fin*, *Depositarios* y *Canela*. En el 2014, diseña el vestuario en el cortometraje español *Hyena's blood* dirigido por Nico Caicoya y obtiene el premio a mejor vestuario en The Filmquest Festival, en el Big As Texas Short Film Festival y en Los Angeles Film Review 2015.



GABY MONCAYO

espacio sonoro

Música xalapeña, egresada de Berklee College of Music. Acompañada de su guitarra y su voz, crea sus propios sonidos, extrayendo de su guitarra, el cuerpo y mente la música y letras. Su principal temática es el amor, la introspección, el enfrentamiento del ser y la palabra, con los cuales forja su estilo. En sus música pueden apreciarse diversos géneros que van del blues al jazz, world music, soul y reggae, donde conjuga y vierte parte de sus vivencias.

Ha musicalizado obras de teatro como: “Hikari, una poderosa máquina de velocidad”, “Instrucciones para habitar un hogar” o “Aunque pensándolo bien la culpa es de Cristóbal Colón”.

CREATIVOS



SERGIO LÓPEZ

escenografía e iluminación

Estudió Literatura Dramática y Teatro en la UNAM. Premio Nacional de Dramaturgia Gerardo Mancebo del Castillo 2017 por su obra La Bala. Mejor obra, dirección y escenografía en el XVII Festival Nacional de Teatro Universitario por su versión de Señorita Julia. En 2017 co-escribió y co-dirigió Después de Babel: reconstruyendo comunidad, estrenada en el XLV Festival Internacional Cervantino. Entre sus trabajos más recientes destaca Tártaro, estrenada en el Centro Cultural Helénico. Ha diseñado escenografía, iluminación y multimedia para más de cincuenta puestas en escena, con compañías como Seña y Verbo Teatro de Sordos, La Máquina de Teatro, Figurat, TeatroSinParedes, Área 51, Teatro Legeste y Lagartijas Tiradas al Sol; algunos de sus trabajos con esta última fueron presentados dentro del pabellón de México en la edición XIV de la Prague Quadrennial of Performance Design and Space (PQ2019). Sus trabajos como diseñador escénico para el Instituto Nacional de Bellas Artes incluyen Las aventuras de Hun e Ix, los gemelos divinos (2008), El pájaro Dziú (2010), Niño de Octubre (2011), Música para los ojos (2011), IRA o suave lluvia para heraldos negros (2012), La maizada (2012), La navaja en el espejo (2012), Otto (2013), Apoidea (2014), Ombligos brillantes (2014), Demasiado cortas las piernas (2015), Nina y Paul (2019), Tártaro (2021), Pedro y Tamara (2022), entre otras.



PERE MAS

multimedia

Actor, director, productor, creador escénico, diseñador multimedia, padre de Júlia y maestro en la facultad de teatro de la UV. Egresado en teatro textual en la Escuela Superior de Arte Dramático de las Islas Baleares, postgrado “El actor y la palabra”, Master en Práctica Escénica y Cultura Visual para la UCLM y el Museo Reina Sofia. Fundador de la compañía Las Lechugas. Como diseñador multimedia ha trabajado en “78Domingos” (2019), “Cuando esto termine” (2020), “Instrucciones para habitar un hogar” (2020), “Re-C.E.T. (Cuando esto termine) (2020) becada por el programa europeo ISLAND CONNECT, The happiest place on Earth (2022), y Aunque pensándolo bien, la culpa es de Cirstóbal Colón (2024). Sus obras se han presentado en festivales como El Aleph, Festival de Arte y Ciencia de la UNAM, PalmaDansa, Festival Ciclop, Festival s’ILLO y el Festival de Unipersonales de Xalapa, por mencionar algunos.

ASISTENTES



KARLA PIEDRA

asistente de producción

Egresada de la Universidad Veracruzana y maestrante de la Maestría en Pedagogía de las Artes UV. Cuenta con una certificación en Marketing Cultural y Obtención de Patrocinios avalada por la STPS. Ha presentado su trabajo en festivales en Cuba, España, Costa Rica, Colombia, Bolivia y México. Ha trabajado como asistente de producción en proyectos de creadores como David Gaitán, Richard Viqueira, Martín Zapata, Yumiko Yoshioka, entre otros. Fue seleccionada dentro del programa Jóvenes a la Muestra de la 40a Muestra Nacional de Teatro en Colima (2019). Beneficiaria del PECDA XXIII Veracruz (2020) en la categoría Jóvenes Creadores y ENARTES 2022. Ha trabajado en varios proyectos teatrales como actriz, productora, asistente de dirección, de producción y técnico de iluminación. Actualmente es docente en la Facultad de Teatro de la Universidad Veracruzana y forma parte del área de producción en la Compañía Titular de Teatro de la UV (ORTEUV) y del grupo independiente La Jauría Teatro.



PERE MAS

asistente de dirección

Actor, director, productor y creador escénico, maestro en la facultad de teatro de la UV. Egresado en teatro textual en la Escuela Superior de Arte Dramático de las Islas Baleares, postgrado “El actor y la palabra”, Master en Práctica Escénica y Cultura Visual para la UCLM y el Museo Reina Sofía. Cofundador de la compañía No Crecerán Las Lechugas. Como director ha trabajado como docente en la Facultad de Teatro de la Universidad Veracruzana, impartiendo la materia de taller de actuación y proyecto compañía. Dirige “78Domingos” (2019), “Cuando esto termine” (2020), “Re-C.E.T. (Cuando esto termine) (2020), y “CAMINAR” (de 2021 a 2024), proyecto que se ha presentado en el Festival de Teatro de la Rendija en Mérida, Yuc., Festival s’llo en Santanyí, España, co-producido gracias al estímulo MEGA 2023 y reciente ganador del XXI Premio de Teatro de Cavià, España. 2024.



Obra completa "Aunque pensándolo bien, la culpa es de Cristóbal Colón"

Las Lechugas



Watch on  YouTube

